நூல் அறிமுகம்: வீடு நாவல் பற்றிய இரசனைக் குறிப்பு

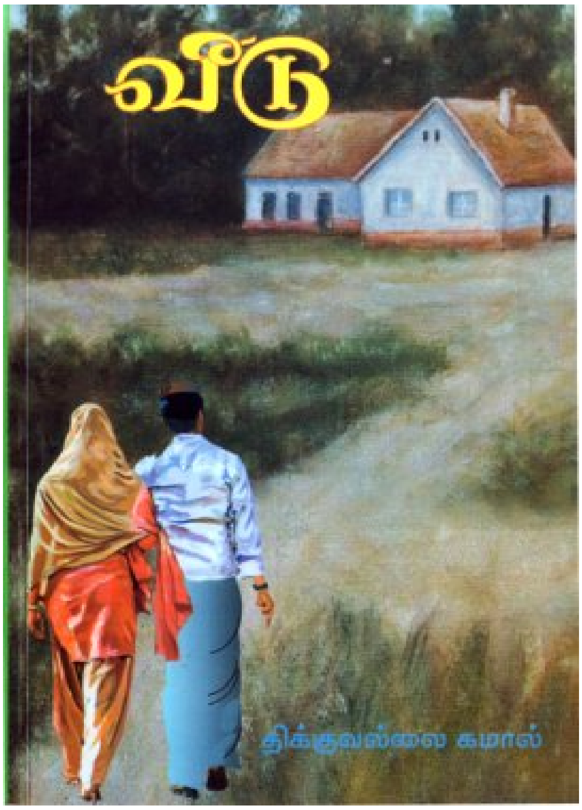
Written by - வெலிகம ரிம்ஸா முஹம்மத் -
Tuesday, 03 March 2015 23:07 - Last Updated Tuesday, 03 March 2015 23:20

தென்னிலங்கையின் தலைசிறந்த எழுத்தாளர்களுள் மிக முக்கியமான எழுத்தாளராக விளங்கும் திக்வல்லை கமால் அவர்கள் தமிழ் இலக்கிய உலகில் தனது பெயரை ஆழப்பதித்தவர். சாஹித்திய விருதுகள் உட்பட பல பரிசுகளை பெற்றுள்ள இவர், சிறுகதைகள், இலக்கியக் கட்டுரைகள், நாவல்கள், கவிதைகள், வானொலி நாடகங்கள், சிறுவர் இலக்கியங்கள் போன்ற துறைகளில் முனைப்புடன் செயல்பட்டு பல நூல்களை இலக்கிய உலகுக்கு தந்துள்ளார். அதுபோல் மொழியெர்ப்பு துறைகளிலும் ஈடுபட்டு பல நூல்களை பெயர்ப்பு செய்துள்ளார்.

திருமணம் என்பது ஆடம்பரத்துக்காகவும், புகழுக்காகவும் நிகழ்த்தப்படும் காலம் இது. யதார்த்தங்களைத் தொலைத்துவிட்டு மாயையகளுக்குள் ஒளிந்து கொள்ளவே பலரும் பிரியப்படுகின்றனர். சமகால நிகழ்வுகளின் ஓட்டத்தில் காசு பறிக்கும் ஒரு தொழிலாகவே திருமணத்தைப் பார்க்க வேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலை காணப்படுகின்றது. இத்தகைய சூழ்நிலையில் சராசரி ஆண்களில் இருந்தும் மாறுபட்டு பெண் வீட்டிலிருந்து ஒரு சதமும் சீதனம் எடுக்காமல் அல்லாஹ்வுக்காக என்ற எண்ணத்துடன் திருமணம் முடிக்கும் கரீம் மௌலவி பற்றிய கதைப் பிண்ணனிதான் வீடு என்ற இந்த நாவல்.

வீடு என்ற ஒற்றை வார்த்தையில் ஒரு தனிமனிதனின் போராட்ட வாழ்க்கை மிக அழகாக அற்புதமாக இந்நாவலில் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. நமது சமூகத்தைப் பொறுத்தளவில் மௌலவி என்பவர்கள் வசதி வாய்ப்பற்றவர்கள்.. நன்றாக படிக்காதவர்கள் என்ற

1 / 6



Written by - வலிெகம ரிம ்ஸா ம ுஹம ்மத ் -
Tuesday, 03 March 2015 23:07 - Last Updated Tuesday, 03 March 2015 23:20

எண ்ணப ்பாட ு அதிகமாக காணப ்பட ்ட பாேதிலும ், அல ்லாஹ ்வின ் தீ னைக ் கற ்றவர ்கள ் என ்ற அந ்தஸ ்த ு உரியவர ்கள ுக ்க ு வழங ்கப ்பட ்ட ுக ்கொண ்ட ுதான ் இர ுக ்கின ்றத ு.

மகன ுக ்க ு பட ்டமளிப ்ப ு விழா நடக ்கவிர ுப ்பதால ் மிக ்க மகிழ ்ச ்சியாக இர ுக ்கிறார ்கள ் பறெ ்றோரான ம ுஜீ ன ் நானாவ ும ், நஜிம ுன ்னிஸாவ ும ். தமத ு மகன ் மௌலவியாகப ் பாேக ும ் மகிழ ்ச ்சிக ்க ு அளவ ேஇர ுக ்கவில ்லை. மௌலவி கரீ ம ் அவர ்கள ் ஊர ுக ்க ுள ் வர ுகையில ் ஊர ேக ூடி நின ்ற ு மௌலவியயைும ் அவரத ு தந ்தயைான ம ுஜீ ன ் நானாவயைும ் பள ்ளிவாயல ுக ்க ு அழதைை ்த ுப ்பாேய ் பாராட ்டி கௌரவிக ்கின ்றார ்கள ். வறே ு ஊர ்களில ் இர ுந ்தலெ ்லாம ் வந ்த ு தங ்கள ் ஊர ் பள ்ளியில ் கரீ ம ் மௌலவி தொழில ் சயெ ்ய வணே ்ட ும ் என வினயமாக கடே ்ட ுக ்கொள ்கின ்றார ்கள ். அப ்பாேதலெ ்லாம ் மௌலவியின ் பறெ ்றோர ுக ்க ு பரெ ுமிதமாக இர ுந ்தத ு. ஆனால ும ் ஊர ்ப ் பள ்ளியை விட ்ட ுவிட ்ட ு வறே ு பள ்ளிகளில ் தொழில ் சயெ ்வதை நியாயமாகக ் கர ுதாமயைினால ் ஊர ்ப ் பள ்ளியிலயேே உதவி ஹஸரத ்தாக கரீ ம ் மௌலவி இர ுக ்கின ்றார ்.

இர ுபத ்தைந ்த ு வயதான மௌலவியகைை ் க ுறிபார ்த ்த ு பல இடங ்களில ் இர ுந ்த ும ் திர ுமண அம ்ப ுகள ் பாய ்ந ்த ு வந ்தன. ஆற ுமாத சவேயைில ் அவரத ு மதிப ்ப ு எங ்க ும ் பரவியிர ுந ்தத ு. எனவ ேமௌலவிக ்க ு அவரத ு பறெ ்றோர ் திர ுமணம ் சயெ ்த ு வகைக ்கின ்றார ்கள ். மௌலவி சீ தனமாக எதயைும ் எதிர ்பார ்க ்காமல ் திர ுமணம ் சயெ ்த ுகொண ்டதை அனவைர ும ் பரெ ுமயைாக பசேிக ்கொள ்கின ்றார ்கள ்.

ம ுஜீ ன ் நானாவ ுடயைை அந ்தச ் சிறிய வீ ட ்டில ் தற ்பாேத ு இரண ்ட ு க ுட ும ்பங ்கள ் வசிக ்கத ் தொடங ்கிவிட ்டன. இடப ் பற ்றாக ்க ுறை ஏற ்பட ்டால ும ் பொற ுத ்த ுப ்பாேக வணே ்டிய நிலமையைில ் அனவைர ும ் இர ுக ்கின ்றனர ். வளெியில ் சீ தனம ் தவேயைில ்லை என ்ற ு சொல ்லிக ்கொண ்ட ு உள ்ள ுக ்க ுள ் ச ுளசைை ுளயைாக வாங ்க ுபவர ்கள ் மத ்தியில ் கரீ ம ் மௌலவி உண ்மயைில ் அல ்லாஹ ்வ ுக ்க ுப ் பயந ்த ு நடந ்த ு கொள ்வதை,

'இந ்த நகநட ்ட ு எங ்களயைன ் அம ்ரிதா?' அவர ் வியந ்த ு பாேய ்தான ் கடே ்டார ்.

'ஏன ்டதான ்' அவள ுக ்க ு அந ்தக ் களே ்வியே ஆச ்சரியமாகவிர ுந ்தத ு.

'ஓங ்கடயனிெ ்டா?'

என ்ன கடே ்கிறாரனிெ ்ற ு அவள ுக ்க ு தளெிவாக விளங ்கிவிட ்டத ு.

'இத ு கலியாணத ்த ுக ்க ு எட ுத ்ததில ்ல. நான ் தயைல ் வலே சஞ்ெ ்சி ஒன ்டொன ்டா வாங ்கினத ு'

'மயெ ்யா நான ் பயந ்த அம ்ரிதா. ஒன ்ட ும ் எட ுக ்கியல ்லயணெ ்ட ு சொல ்லிப பாட்ட ு..'

என ும ் வரிகளின ூடாக விளங ்கிக கொள ்ளலாம ். எல ்லார ுக ்க ும ் சமதை ்த ுப பாட வணே ்டிய பொற ுப ்ப ு நஜிம ுன ்னிஸாவ ுக ்க ு ச ுமத ்தப ்பட ுகின ்றத ு. அத ு அவள ுக ்க ு பிரச ்சினயைே இல ்லை. வீ ட ்டில ் பொர ுட ்கள ் இர ுந ்தால ் சட ்டியில ் வகே ும ். ஆனால ் அத ுதான ் இல ்லயைே. மள ௌலவி தனியாளாக இர ுந ்தபாத ு கிடதை ்த வர ுமானம ் அவர ் க ுட ும ்பமான பிறக ு பாதேவில ்லை. இத ு தொடர ்பாக மகனிடம ் பச ேுவதில ் எந ்தவித பிரச ்சினயைும ் இல ்லாதிர ுந ்தபாத ும ் மர ுமகள ுக ்க ுத ் தரியாமல ் பச ேுவதில ்தான ் சிக ்கல ் இர ுந ்தத ு. எனவ தேர ுணம ் பார ்த ்த ு ம ுஜீ ன ் நானா மள ௌலவியிடம ் இவ ்வாற ு க ூற ுகின ்றார ்.

'மகன ் இப ்ப பதினஞ ்சி வர ுசத ்த ுக ்க ு ம ுந ்தீ ம ் ஹஸரத ்த ுக ்க ு பத ்தாயிரம ்தான ் சம ்பளம ் க ுட ுத ்தாங ்க... ம ்.. இப ்பம ே அத கேணக ்கா.. ஜாதியாயீ க ்க ும ். சாமான ் சட ்டீ ட வளைக ்கி எப ்பிடியன ் காலம ் பாறே. க ூட ்டிக ் கக ேகாம சரிவராத ு... நான ் வாய ் பாடியத ு சரில ்ல...'

இதகை ் கட்ே ட மள ௌலவியும ் ஷநான ும ் யாசேிச ்சி யாசேிச ்சி நின ்ட விசயம ்தான ் வாப ்பா. நான ் இன ்டக ்கி நாளகை ்க பேரிய மத ்திச ்சத ்தப ் பயெ ்த ்த ு சந ்திக ்கியனே ் | என ்கிறார ்.

ஆனால ் மள ௌலவியின ் எதிர ்பார ்ப ்ப ுகள ் ஏமாற ்றமடகைின ்றன. பரிய மத ்திச ்சம ் வடெ ்டொன ்ற ு த ுண ்டிரண ்டாக ஷஊர ் வர ுமானம ் இல ்லாப ் பானேத ுக ்க ு எங ்கள ுக ்க ு ஒன ்ட ும ் சயெ ்யலே. சம ்பளம ் பத ்தாயிரம ்தான ் தரல ேும ் | என ்கின ்றார ்.

இவ ்வாற ு நாட ்கள ் நகர ்ந ்த ு சலெ ்ல மள ௌலவியின ் மனவைி அம ்ரிதா கர ்ப ்பமடகைின ்றாள ். அவளத ு பற்ெறார ும ் மள ௌலவியின ் பற்ெறார ும ் மிகவ ும ் மகிழ ்ச ்சியாக காணப ்பட ுகின ்றனர ். இந ்தச ் சந ்தரப ்பத ்தில ் நஜிம ுன ்னிஸா சந ்தர ்ப ்பத ்தை நழ ுவவிடாமல ் சாத ுரியமாக இப ்படிச ் சொல ்லிவிட ுகின ்றாள ்.

நூல் அறிமுகம்: வீடு நாவல் பற்றிய இரசனைக் குறிப்பு

Written by - வெலிகம ரிம்ஸா முஹம்மத் -
Tuesday, 03 March 2015 23:07 - Last Updated Tuesday, 03 March 2015 23:20

'ஓ இனி அல்லா லேசாக்கி வெக்கோணும். உம்ம வாப்பாமாருதான் கிட்டேக்க நின்டு பாக்கக் கேக்கோணும்'

இது அம்ரிதாவின் தாயான ஐனுள் மர்லியாவுக்கு சுள்ளென்று தைத்தது. மகளை மட்டுமா பார்க்க முடியும்? மருமகனையும் சேர்த்தல்லவா பார்க்க வேண்டும்?

'எங்கட புள்ளய நாங்க கையுடுகியல்ல' என்று அம்ரிதாவின் தந்தையான பக்கீர் நானாவும் விட்டுக்கொடுக்காமல் பேசுகின்றார்.

இதற்கிடையில் மௌலவியின் தங்கைக்கு மாப்பிள்ளை பார்க்கும் விடயமும் தொடங்கிவிட்டது. தாய் தந்தையரின் ஆசைப்படி தங்கைக்கு நல்லதொரு மணமகன் கிடைக்க வேண்டும். அதனால் மௌலவியோடு ஒன்றாக ஓதி, மத்ரஸா காலங்களில் சீதனமில்லாமல் திருமணம் முடிப்போம் என்று முழங்கிய அவரது தோழரான தாரிக் மௌலவியை தங்கைக்கு மணமகனாக்கும் யோசனையில் தாரிக் மௌலவியை சந்தித்துப் பேசுகின்றார் கரீம் மௌலவி. 'இன்ஷா அல்லாஹ் பார்ப்போம்' என்கிறார் தாரிக். ஆனால் அவருக்கு வேறொரு இடத்தில் திருமணம் நடந்துவிடுகின்றது.

இப்படியிருக்க அம்ரிதா தாய் வீட்டுக்குச் சென்று கொஞ்ச நாட்களில் அவளுக்கு குழந்தை கிடைத்துவிடுகின்றது. உறவினர்கள் வந்து பார்ப்பதும் போவதுமாக இருந்தார்கள். மகளும் மருமகனும் தங்கள் வீட்டில் தொடர்ந்து இருந்துவிடுவார்களோ என்பது பற்றி மர்லியாவும் பக்கீர் நானாவும் குசுகுசுக்கத் தொடங்கினார்கள். அதுபற்றி அம்ரிதாவின் தலையிலும் போட்டுவிடுகின்றார்கள். சீதனம் வேண்டாம் என்று அம்ரிதாவை மணமுடித்துவிட்டு அம்ரிதா தன் பெற்றோர் வீட்டில் தங்கிவிடுதல் முறையில்லை அல்லவா?

இதுபற்றி பக்குவமாக அம்ரிதா கரீம் மௌலவியிடம் கூற, அவரும் நாற்பதாம் நாள் விருந்து முடிந்த கையோடு தங்கள் வீட்டுக்கு போய்விடலாம் என்று எதுவுமறியாமல் கூறுகின்றார். காலம் நகர்கிறது. மௌலவியின் தங்கைக்கும் திருமணம் நடக்கின்றது. அதற்காக அம்ரிதா தனது நகைகளை விற்று காசு கொடுத்து உதவுமாறு கரீம் மௌலவியிடம் கூறுவதினூடாக அவளது சிறந்த பண்பு மேலோங்குகின்றது.

மௌலவிக்கும் வருமானம் போதவில்லை. ஆதலால் காலியில் இருக்கும் ஒரு பள்ளிவாசலுக்குப் போவதாக முடிவெடுக்க அனைவரும் அதை ஆமோதிக்கின்றனர். பள்ளி நிர்வாகத்தினரிடம் பேசிப் பார்த்ததில் சம்பளம் உட்பட அவரது மனைவி பிள்ளை

4 / 6

நூல் அறிமுகம்: வீடு நாவல் பற்றிய இரசனைக் குறிப்பு

Written by - வெலிகம ரிம்ஸா முஹம்மத் -
Tuesday, 03 March 2015 23:07 - Last Updated Tuesday, 03 March 2015 23:20

வந்து தங்கக் கூடிய தங்குமிட வசதியும் செய்து கொடுக்கப்படுகின்றது.

திடீரென நஜிமுன்னிஸாவுக்கு உடம்புக்கு முடியாமல் போகின்றது. எனவே கரீம் மௌலவியை ஊரோடேயே தங்கிவிடுமாறு அவரது தாய் கேட்டுக்கொள்கின்றாள். அவருக்கும் அதுவே சரியாகப்பட்டது. ஆனாலும் தங்கையின் குடும்பம் அங்கிருப்பதால் தங்குவதற்கான சிக்கல்கள் ஏற்பட்டது.

தனது சம்பளம் குடும்பத்தைக் காப்பாற்ற போதவில்லை என்பதால் வியாபாரம் செய்யத் தலைப்படுகின்றார் கரீம் மௌலவி. அது ஓரளவுக்கு சுதந்திரமாகவும், வருமானம் கூடியதாகவும் இருப்பதால் அவருக்கு பிடித்துப் போகின்றது.

பக்கீர் நானா இருப்புக்கொள்ளாமல் அங்குமிங்கும் உலாவிக்கொண்டிருப்பதை ஐனுள் மர்லியா காண்கின்றாள். அவர் ஏன் அப்படி இருக்கிறார் என்று அம்ரிதாவுக்கு விளங்கவில்லை. தங்கையிடம் கேட்கிறாள். அவளுக்கும் தெரியவில்லை என்கிறாள். பிறகு தந்தை இப்படி கடுமையாக இருப்பதற்குக் காரணம் என்னவென்று ஐனுள் மர்லியா கூறும் கூற்று வாசகரை அதிர்ச்சியுறவும், சமுதாயம் பற்றி சிந்திக்கவும் வைக்கின்றது.

'இல்ல மகள்.. ஊடு தேடிக்கொண்டு போற.. ஆங்காட்டிம் இங்கேம் அங்கேமா நிக்கியென்டேன் சென்ன. இப்ப ஒரு வருசம் பிந்தீம் ஊடு தேடல்லயாண்டு வாப்பா என்னத் தின்னப் போற...'
இதைக் கேட்ட அம்ரிதாவுக்கு மிகவும் கவலையாகின்றது. கணவனிடம் பக்குவமாகக் கூறி குறைந்த கூலிக்கு, சரியாக வேலை பூரணப்படுத்தப்படாத வீடொன்றுக்கு அவசரமாக செல்கின்றார்கள்.

வருடங்கள் கழிகின்றன. கரீம் மௌலவியின் மகள் பெரிய மனுசியாகின்றாள். இப்போது அந்த சுமையும் மௌலவிக்கு கூடிவிட்டது என்றவாறு கதை முடிவடைகின்றது.

எலி வளையானாலும் தனி வளை வேண்டும் என்பது இதற்குத்தான். சொந்த பிள்ளைகளே என்றாலும் திருமணம் முடித்த பிறகு அவள் வளர்ந்த வீடு ஷதாய் வீடு| தானே தன் வீடல்ல. அதே போல ஆண் பிள்ளை என்றால் வேறொரு வீடு பார்த்துக்கொண்டு மனைவி மக்களை அழைத்துக்கொண்டு போய்விட வேண்டும். இல்லாவிட்டால் எல்லா இடமும் பிரச்சினைகள் தலை தூக்கவே செய்யும்.

5 / 6

Written by - வலிெகம ரிம ்ஸா ம ுஹம ்மத ் -
Tuesday, 03 March 2015 23:07 - Last Updated Tuesday, 03 March 2015 23:20

வீ ட ு இல ்லாவிட ்டால ் எப ்படியெல ்லாம ் மற ்றவர ்களிடம ் தலைக ுனிய வணே ்டி வர ும ் என ்பதை மிக தத ்ர ூபமாக விளக ்கிக ் காட ்ட ுகின ்றார ் திக ்க ுவல ்லை கமால ் அவர ்கள ். சம ுதாய பிரச ்சினைகள ் தன ் படைப ்ப ுக ்களின ூhக வெளிப ்பட ுத ்திய ும ், ஊர ் பாஷையை அழகாக உட ்சேர ்கி இலக ்கியம ் படைத ்த ும ் வர ும ் அவரை மனமார வாழ ்த ்த ுகிறனே ்!!!

ந ூல ் - வீ ட ு
ந ூல ் வகை - நாவல ்
ந ூலாசிரியர ் - திக ்க ுவல ்லை கமால ்
வெளியீ ட ு - கலாசார அல ுவல ்கள ் திணைக ்களம ்
விலை - க ுறிப ்பிடப ்படவில ்லை

poetrimza@gmail.com